

Секция «Журналистика»

Освещение проблем современной литературы в испаноязычных СМИ

Култыгин Владимир Дмитриевич

Аспирант

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Факультет

журналистики, Москва, Россия

E-mail: Thomas-the-Rhymer@yandex.ru

Литературный отдел в современной испаноязычной неспециализированной периодике хорошо развит, и одно и то же событие может рассматриваться не только с точки зрения «культура как развлечение» (такая точка зрения прослеживается в некоторых мировых изданиях, например в бразильских «Фолье ди Сан-Паулу» и «Эштадау»), но и как общественно или политически важное. Так, недавний юбилей романа «Гордость и предубеждение» Джейн Остин вызвал в журналистике Испании серию специальных выпусков, приложений и регулярных материалов, посвящённых истории феминизма и гендерным проблемам в литературе.

Испанская пресса уделяет довольно много места литературе, притом публикуемые материалы носят полемический характер и выносят проблемы литературного «мирка» (расхожее выражение молодых испанских писателей и критиков) в мир «общественной» тематики. Кроме того, прослеживается связь между различными странами испаноязычного мира: в число задач большинства крупных изданий входит мониторинг состояния испанского языка в мире, а также культур испаноязычных стран. Особое место, например, в газете «Эль Паис» уделяется анализу исторического контекста, а также «болевым точкам», в которых тема искусства и литературы соприкасается с темами социальными: законодательство в сфере культуры, экономическое состояние данной сферы, проблема плагиата — которая может иметь не только «художественное» измерение, но и социальное и даже политическое (в случае с недавней волной отставок, связанных с поддельными диссертациями, в ряде стран). Данные темы важны не только для Испании и Латинской Америки, но и для других стран, в том числе для России.

В число наиболее обсуждаемых «культурных» тем испанских СМИ за последние три года входят ужесточение закона об авторском праве и введение налога на культурную продукцию (законодательство в сфере культуры), юбилей латиноамериканского литературного «бума», разнообразные выставки, фестивали и премии, а также литературное движение «Носилья» [3] (точнее: движение «фрагментаризма»), вновь после двух лет молчания ворвавшееся в литературную жизнь со скандалом следующего содержания. В 2011 году испанский писатель Агустин Фернандес Мальо опубликовал в издательстве «Альфагуара» сборник рассказов «Делатель (Борхеса): ремейк» [2]. Структура книги совпадает со структурой одноимённого сборника аргентинского писателя Хорхе Луиса Борхеса [1]. Наследница авторских прав Борхеса, его вдова Мария Кодама заставила издательство изъять книгу из оборота, что было сделано летом того же года.

Данные события представляются важными для исследуемой темы, так как характеризуют испанские общеполитические издания как разносторонние, ориентированные на читателя с широким кругом интересов. Кроме того, некоторые материалы по данной теме не только дают читателю представление о новинках книжного рынка и о связанных

с ними событиями окололитературной жизни, но и ориентируют его в вопросах искусствоведения. Особого внимания заслуживает факт синхронного анализа в некоторых журналистских и критических текстах роли произведения в историческом контексте литературы и значения этого произведения и связанных с ним реалий для общества. Техника «ремейка», позаимствованная из кинематографа, повлекла за собой прочие разновидности интеграции различных видов искусства. Сегодня, благодаря мультимедийным устройствам, когда каждый вид искусства потерял свой уникальный материальный носитель, у читателя может быть возможность одновременно смотреть, слушать и читать [4, 7]. Исследователи литературной и художественной критики отмечают «визуальный поворот» искусства, когда главным становится изображение, потенциальная инвариантность репрезентации [9]. Основной тезис второй половины двадцатого и первой пока что пятой части двадцать первого веков - «средство есть сообщение» - вполне актуален [5, 6]. Одной из основных проблем современной (и под словом «современная» можно иметь в виду ту литературу, которая создаётся, но ещё не создана [8] — ту самую литературу, которую создавали и сейчас пытаются воссоздать литературные журналы) литературы является её самопозиционирование в медийном мире.

Литература

1. Борхес, Хорхе Луис. Собрание сочинений в четырёх томах. Том второй: произведения 1942—1969. – СПб.: Амфора, 2011. – 847 с.
2. Fernández Mallo, Agustín. El hacedor (de Borges), Remake. – Madrid: Alfaguara, 2011. – 171 p.
3. Fernández Mallo, Agustín. Nocilla Dream. / Prólogo de Juan Bonilla. - Barcelona: Candaya, 2010. – 222 p.
4. Las formas del libro: Dossier. // Quimera, núm. 305, abril de 2009.
5. Lévy, Pierre. La machine univers: Création, cognition et culture informatique. – Paris: Ed. La Découverte, 1987. – 240 p. (Sciences et société).
6. Pignatari, Décio. Informação, linguagem, comunicação. – São Paulo: Editora Cultrix, 1980. – 121 p.
7. Soccavo, Lorenzo. Gutenberg 2.0: Le futur du livre. – Paris: M21 Editions, 2007. – 167 p.
8. Calles, Jara. Literatura de las nuevas tecnologías. Aproximación estética al modelo literario español de principios de siglo (2001—2011). Tesis doctoral. Director: José Luis Molinuevo. – Salamanca: Universidad de Salamanca, 2011. – 925 p. // URL: http://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/110856/1/DFLFC_Jara_Calles_Literatura_de_tecnologias.pdf.
9. de la Flor, Fernando R. La cultura de la imagen y el declive de la lecto-escritura. // Arbor: Ciencia, Pensamiento y cultura, mayo-junio 2010. // URL: <http://arbor.revistas.csic.es/i>